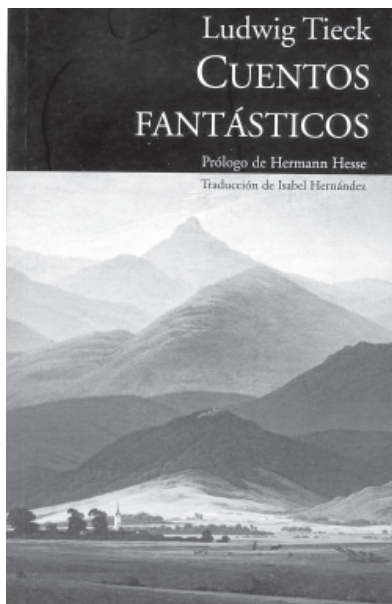


res literaria

Un genio del romanticismo alemán injustamente olvidado

■ Fimar la “novelle” por antonomasia, es decir, el relato breve perfecto, fue uno de los anhelos que con más ahínco buscó el romántico alemán Ludwig Tieck (1773-1853), quien en su vida dilatada tuvo tiempo para cultivar varios géneros más, como el teatro, campo en el que fue un auténtico renovador y donde dejó una adaptación de “El gato con botas”, el folklore alemán –entendido como tradición cultural de la que hay que nutrirse– y las traducciones de “El Quijote” y de parte del teatro de William Shakespeare. Es fácil imaginarse, pues, que la formación literaria de Tieck tenía una base bien sólida y que su sueño de crear la obra perfecta no era un brindis al sol. Y en parte lo consiguió con uno de los tres relatos –los otros dos son “El monte de las runas” y “Los elfos”– que integran estos “Cuentos fantásticos” que rescata Nórdica: “Eckbert el rubio”, crucial en el cambio de rumbo de la no-

vela corta, en la que la psicología de los personajes es tan importante como el giro fantástico del relato que caracterizó la producción de Tieck: lo extraordinario irrumpe en lo cotidiano y desencadena consecuencias catastróficas.



“Cuentos fantásticos”
Ludwig Tieck
Traducción de Isabel Fernández
Nórdica / 15 euros